

www.hama.de

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.de

hama®

00050094



Laminator »LA02«, DIN A4

Laminator

Laminateur

SICHERHEITSHINWEIS

Lesen Sie alle Hinweise vor Benutzung der Maschine durch.

Plazieren Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

Öffnen Sie nicht das Gehäuse.

Benutzen Sie das Gerät nicht wenn es nass ist.

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose bei Nicht-Benutzung.

Verdecken Sie nicht die Wärmeöffnung während der Benutzung.

Berühren Sie nicht die Wärmeöffnungen während der Benutzung.

Führen Sie keine Gegenstände in die Wärmeöffnungen ein.

Benutzen Sie die Maschine nicht im Falle von Beschädigungen des Kabels, des Gehäuses oder der Fassung.

Warten Sie bis die Folie abgekühlt ist, sie könnte heiß sein.

Laminieren Sie keine Flüssigkeiten, Gelatine oder andere Feuchtstoffe die auslaufen können.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bevor Sie laminieren ist es empfehlenswert eine Testlaminierung durchzuführen, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen und um sicher zu stellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

1. Öffnen Sie das linke und rechte Gleitprofile an der Rückseite des Gerätes und vergewissern Sie sich, dass beide Gleitprofile fest in ihrer Verankerung sitzen und nicht die Laminierfolie blockieren.



2. Entfernen Sie alle Verpackungseinheiten und stecken Sie den Stecker in die geeignete Steckdose.



3. Das Gerät erreicht die richtige Temperatur in ungefähr 3 Minuten.



4. Wenn das Signalfeld "ready" leuchtet, führen Sie die Laminierfolie mittig und mit der versiegelten Seite zuerst an der Vorderseite des Gerätes ein.



Sie brauchen keinen Laminierträger

5. Die Folie fährt automatisch durch das Gerät. Entfernen Sie die Folie erst, wenn die Laminierung beendet wurde (Folie ist vollständig durchgelaufen).



6. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

GARANTIE

Die Garantiezeit des Gerätes beträgt 2 Jahre (die Garantie beinhaltet nicht durch falsche Einführung der Folien und unsachgemäße Benutzung des Gerätes hervorgerufene Schäden).

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Volt	220-240V
Strom Verbrauch	300W
Max. Laminierbreite	230mm/9"
Max. Laminierstärke	2x80mic
Max. Laminierstärke	0,6 mm
Abmessungen	34,5 x 12 x 10,5 cm
Gewicht	1,3 kg

GB Laminating Machine

SAFETY NOTICE

- Read all instructions before use.
- Do not leave cable where others may trip.
- Do not attempt to open casing.
- Do not use if wet.
- Switch off and unplug when not in use.
- Do not cover the heat vents when in use.
- Do not touch the heat vents when the machine is working.
- Do not put any items through the heat vents.
- Do not use if machine, cable, or socket is damaged.
- Wait for pouches to cool before handling, they may be hot.
- Do not laminate objects that contain liquids, gels or moisture that could escape.

OPERATING INSTRUCTIONS

Before laminating it is advisable to carry out a test lamination to familiarise yourself and to make sure that your machine is working correctly.

1. Open pouch supports on the back of the machine, making sure that they are pressed down in to their housings and are not blocking the exit.
2. Remove all packaging and plug the machine into an appropriate socket.
3. The machine will reach the correct temperature in approx 3mins.
4. When the ready light is on, insert the laminating pouch squarely and centrally (with the sealed side first) into the front of the laminator.

(You do not need to use a pouch carrier).
5. The pouch will automatically pass through the machine. Remove pouch only when lamination is complete (pouch completely out).



6. Turn off and unplug the machine when not in use.

WARRANTY

The machine has a warranty of 2 years (the warranty is not applicable if the pouches has been inserted in the wrong position/direction, or the machines has been used for an inappropriate purpose).

TECHNICAL DATA

Voltage	220-240V
Power consumption	300W
Max laminating width	230mm/9"
Max laminating pouch thickness	2x80mic
Maximum laminating thickness pouch + contents	0.6mm
Dimension	34,5 x 12 x 10,5 cm
Weight	1,3 KGS

CONSIGNES DE SECURITE

Lire attentivement les consignes avant utilisation.

Ne pas brancher avec plusieurs fils électriques.

Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier.

Ne pas utiliser dans un environnement humide.

Eteindre et débrancher la machine lorsque qu'elle n'est pas utilisée.

Ne pas couvrir ni toucher la ventilation lorsque la machine fonctionne.

Ne pas insérer d'objet dans la ventilation.

Ne pas utiliser la machine, le fil électrique, ou la prise de courant, si ceux-ci sont endommagés.

Attendre que les documents plastifiés refroidissent avant de les manipuler, ils peuvent être chauds.

Ne pas plastifier les objets humides, ou contenant du liquide ou du gel.

CONSIGNES D'UTILISATION

Avant de plastifier, il est recommandé de faire un essai pour se familiariser avec la machine et pour s'assurer que celle-ci fonctionne correctement.

1. Retirer l'emballage et branchez la machine sur une prise de courant adéquate.



2. Sortir les languettes à l'arrière de la machine et s'assurer qu'elles sont bien placées dans leur logement et ne bloquent pas la sortie.



3. La machine atteindra la température idéale en approximativement 3 minutes.



4. Lorsque le témoin lumineux s'allume, insérer la pochette de plastification de manière centrée (côté fermé en premier).



(Il n'est pas nécessaire d'utiliser un transporteur de pochettes).

5. La pochette passera automatiquement à travers la machine.
La retirer uniquement lorsque la plastification est terminée (elle doit être complètement sortie de la machine).



6. Eteindre et débrancher la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée.

GARANTIE

La machine est garantie 2 ans (la garantie ne s'applique pas en cas de mauvaise insertion des pochettes ou si la machine a été utilisée de manière inappropriée).

DONNEES TECHNIQUES

Voltage	220-240V
Consommation	300W
Largeur maximum de plastification	230mm/9"
Epaisseur maximum des pochettes de plastification	2x80mic
Epaisseur maximum de plastification (pochette+contenu)	0.6mm
Dimension	34, 5 x 12 x 10,5 cm
Poids	1,3 KGS
